

HEROES WEAR HAIX®



Collection 2013 – 2014



«Als Feuerwehrmann und Schuhmachermeister, weiß ich was unsere Kunden brauchen ...»

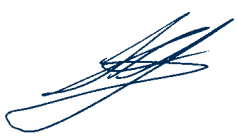
Schon als Jugendlicher war ich begeistert und aktiv bei der Freiwilligen Feuerwehr in meiner niederbayerischen Heimatstadt Mainburg. Nur eines störte mich: Die Stiefel. Als gelernter Schuhmachermeister nahm ich das Problem in die Hand und entwickelte einige Stiefel nach den Einsatzanforderungen und Wünschen meiner Kameraden.

«I am a firefighter and master cobbler, I know the needs of our clients ...»

As a young man, I was enthusiastic and active with the volunteer fire brigade in my Bavarian hometown. One thing always disturbed me: The boots. The more I learned, I decided to take the problem into my own hands as a master shoemaker and manufactured some boots according to the needs and desires of my fire fighter comrades.

«Etant moi-même sapeur-pompier et maître bottier, je sais ce dont nos clients ont besoin ...»

Déjà jeune j'étais enthousiaste et actif pour les pompiers volontaires dans ma ville natale de Bavière. Mais une seule chose me dérangeait: Les bottes. C'est pendant ma formation de maître bottier que j'ai pris le problème en mains et j'ai développé quelques paires de bottes selon les exigences et les souhaits de mes camarades.



Ewald Haimerl



HAIX® – Qualität aus Tradition
HAIX® – a tradition of quality
HAIX® – la tradition de la qualité











1948 HAIX® steht für Xaver Haimerl. Vor über 60 Jahren fügte der Firmengründer das X seines Vornamens an die ersten drei Buchstaben des Nachnamens und gründete die Haimerl Xaver Schuhfertigung, kurz: HAIX. Das Unternehmen im bayerischen Mainburg macht sich mit Wander- und Arbeitsstiefel, die unter diversen Markennamen vertrieben werden, schnell einen guten Namen.

1992 Ewald Haimerl ist nicht nur Schuhmachermeister in der väterlichen Fabrik, sondern auch stellvertretender Kommandant der Mainburger Feuerwehr. Mit den Gummistiefeln, die der Feuerwehrmann zu jener Zeit im Einsatz trägt, ist er so unzufrieden wie seine Kameraden. Der Schuhprofi nimmt sich der Sache an und entwickelt völlig neuartige, funktionelle Feuerwehrstiefel aus Leder.

1993 Die Idee zündet. HAIX® Feuerwehrstiefel finden Anerkennung und Lob. Ewald Haimerl entwickelt ebenso Schuhe für den Rettungsdienst und die Polizei.

1999 HAIX® produziert mehr als 100.000 Paar Schuhe im Jahr.

2003 Gründung der HAIX® North America Inc. in Lexington im US-Staat Kentucky. Die Vertriebsniederlassung bedient den US-amerikanischen und den kanadischen Markt.

2006 Die Produktionsmarke übersteigt 400.000 Paar Schuhe pro Jahr.

2008 HAIX® entwickelt auf vielfache Kundennachfrage spezielle Jagdstiefel und wird auf Anhieb zum Shooting-star der Jagdszene.

2009 In Kroatien entsteht eine High-Tech Produktionsstätte mit einer täglichen Kapazität von bis zu 3.000 Paar Schuhen. Die neue Vertriebstochter HAIX® France mit Sitz in Straßburg wird gegründet. Am Stammsitz in Mainburg reift der Plan für eine moderne neue Firmenzentrale.

2010 HAIX® bringt den FIRE HERO® und revolutioniert damit den Feuerwehrstiefel ein zweites Mal. Bei seiner Premiere auf der INTERSCHUTZ in Leipzig feiern 40.000 Besucher den sichersten Feuerwehrstiefel, den es je gab. Das Unternehmen investiert 4,7 Millionen € in den Ausbau der Firmenzentrale.

2012 HAIX® investiert weiter in Millionenhöhe. Die Produktionszahl nähert sich der 700.000 Paar Grenze. Am Jahresende beschäftigt das Unternehmen knapp 900 Mitarbeiter weltweit. Die Produktlinien Jagd, Forst und Outdoor rücken immer mehr in den Fokus.

1948 HAIX® stands for Xaver Haimerl. Over 60 years ago, the founder of the company added the X from his first name to the first three letters of his last name and established the Haimerl Xaver shoe factory – or HAIX for short. Based in the Bavarian town of Mainburg, the company quickly makes a name for itself by selling hiking and work boots under various brand names.

1992 As well as being a certified master shoemaker in his father's factory, Ewald Haimerl is the deputy fire chief of Mainburg's fire service. He and his fire fighting colleagues are equally unhappy with the rubber boots they have to wear at that time. The professional shoemaker immediately takes action and designs a collection of functional leather fire fighting boots for his comrades.

1993 The idea takes off: HAIX® fire fighting boots garner praise and recognition. Ewald Haimerl also develops boots and shoes for rescue workers and the police.

1999 HAIX® produces more than 100,000 pairs of shoes per year.

2003 HAIX® North America Inc., a sales subsidiary, is established in Lexington, Kentucky, to serve the US and Canadian markets.

2006 Production exceeds 400,000 pairs per annum for the first time.

2008 HAIX® designs special hunting boots in response to customer demand and instantly becomes a rising star in the hunting scene.

2009 A high-tech production facility is being built in Croatia with a capacity of 3,000 pairs daily. HAIX® France, a new sales subsidiary based in Strasbourg, is established. At the main site in Mainburg, plans for a modern new head office come to fruition.

2010 HAIX® is set to revolutionize boots for firefighters for the second time in the shape of the FIRE HERO® – the safest fire fighting boots ever. The product is premiering at the 2010 INTERSCHUTZ trade show in Leipzig with 40,000 visitors. The company invests 4.7 million € in the expansion of the head office in Mainburg.

2012 HAIX® continues investing into the millions. Production increases to 700,000 pairs per annum. The company employees nearly 900 people by the end of the year. The production fields hunting, forestry and outdoor increasingly become the center of focus.

1948 HAIX® est synonyme de Xaver Haimerl. Il y a plus de 60 ans, le fondateur de la société a ajouté le X de son prénom aux trois premières lettres de son nom de famille et a créé la société Haimerl Xaver Schuhfertigung, en bref: HAIX. L'entreprise à Mainburg en Bavière se fait rapidement une bonne réputation avec des chaussures de marche et de travail, qui sont commercialisées sous différents noms de marque.

1992 Ewald Haimerl est non seulement maître cordonnier dans l'entreprise de son père, mais aussi commandant adjoint des pompiers de Mainburg. Les bottes en caoutchouc que le pompier porte à cette époque lors des interventions ne le satisfont pas, comme elles ne conviennent pas non plus à ses collègues. Ce professionnel de la chaussure prend les choses en main et développe de toutes nouvelles bottes de pompiers en cuir.

1993 L'idée enflamme. Les bottes de pompiers HAIX® sont très appréciées. Ewald Haimerl développe aussi des chaussures pour les services de secours et la police.

1999 HAIX® produit plus de 100 000 paires de chaussures dans l'année.

2003 Création de la société HAIX® North America Inc. à Lexington dans l'état du Kentucky. La succursale commerciale dessert le marché américain et canadien.

2006 Le seuil de production dépasse les 400 000 paires de chaussures par an.

2008 HAIX® développe à la demande de nombreux clients des bottes spéciales pour la chasse et conquiert ce marché au vol.

2009 Un site de production HighTech est fondé en Croatie, dont la capacité de production quotidienne atteint 3000 paires de chaussures. La nouvelle filiale commerciale HAIX® France est fondée à Strasbourg. Au siège à Mainburg, on concocte des plans pour un nouveau siège social moderne.

2010 HAIX® lance la FIRE HERO® et révolutionne pour la seconde fois les bottes de pompiers. Lors de sa première au salon INTERSCHUTZ à Leipzig, 40 000 visiteurs fêtent la botte de pompiers la plus sûre qui n'ait jamais existé. L'entreprise investit 4,7 millions dans l'extension du siège social. Le nouveau siège social de quatre étages est mis en service en automne.

2012 HAIX® poursuit ses investissements par millions. La production approche du seuil des 700 000 paires. A compter de la fin de l'année, l'entreprise compte env. 900 collaborateurs dans le monde entier. Les domaines de production Chasse, Sylviculture et Outdoor prennent de l'ampleur.



HAIX® Protective toe cap

HAIX® Zehenschutzkappe ist extra breit und extra hoch, also sicher und bequem.

HAIX® Protective toe cap is extra wide and extra high, as well as secure and comfortable.

Embout de Protection pour les orteils: l'embout de protection HAIX® est particulièrement large et haut, il apporte sécurité et confort.



HAIX® Protective toe cap with rubber cap

HAIX® Schutzkappe mit Überkappe für zusätzlichen Schutz und hohe Widerstandsfähigkeit gegen Abrieb.

HAIX® Protective toe cap with rubber cap for additional protection against abrasion.

Protection de l'embout de sécurité HAIX®: pour une protection supplémentaire avec une grande résistance à l'abrasion.



HAIX® HD Cap System (HAIX® High Durability Cap System)

Gummikappe mit Spezialprofil für längere Lebensdauer.

Specially developed profiled rubber toe cap for long lasting durability.

Protection en caoutchouc avec profil spécial pour une durée de vie plus longue.



HAIX® Protective sole

HAIX® Durchtrittschutz gegen das Durchtreten spitzer Gegenstände.

HAIX® Protective sole against puncture from sharp objects.

Semelle anti-perforation HAIX® contre la perforation d'objets pointus.



HAIX® MSL System (HAIX® Micro Soft Light System)

Für erhöhte Aufpralldämpfung und Isolation.

For increased impact absorption and isolation.

Pour un meilleur amorti des chocs et pour une meilleure isolation.



HAIX® AS System (HAIX® Arch Support System)

Das HAIX® Arch Support System unterstützt die natürliche Wölbung des Mittelfußes. Zehen und Ballen haben dadurch ausreichend Platz. Fußfehlstellungen wird wirksam vorgebeugt.

The HAIX® Arch Support System supports the natural curvature of the foot. Toes and joints have thereby sufficiently more space. Keeps foot in the best position for optimal foot health.

Le système HAIX® Arch Support soutient la voûte naturelle du pied. Les orteils et la plante des pieds ont suffisamment de place. Le pied est maintenu dans une position optimale.



HAIX® Absorption

Dämpfung mit Dämpfungskeil, der in die Sohle eingearbeitet ist.

Absorption with cushioning wedge which is built into the sole.

Absorption des chocs grâce à une clavette d'absorption située dans la semelle.



HAIX® WI Grip System (HAIX® Water Ice Grip System)

Extrem rutschfeste Gummiprofilsohle. Optimiert für Einsätze in Wasser, Eis und Schnee.*

Extremely slip resistant profiled rubber sole. Optimal performance in water, ice, and snow.*

Semelle en caoutchouc à profil, hautement antidérapante. Optimisée pour les interventions dans l'eau, la glace et la neige.*



HAIX® ES Out System (HAIX® Easy Slip Out System)

Spezielle Absatzkante ermöglicht leichtes Aussteigen aus dem Feuerwehrstiefel.

Special heel edge for easier doffing of the fire fighting boot.

Bord spécial du talon pour retrait rapide et facile des bottes pompiers.



HAIX® AF System (HAIX® Ankle Flex System)

Das HAIX® Ankle Flex System passt den Schlupfstiefel im Ristbereich der individuellen Fußform an und gibt so den Halt eines Schnürstiefels.

The HAIX® Ankle Flex system stabilizes the foot with a flexible insert in the shaft/instep area that it fits like a tying boot.

Le système HAIX® Ankle Flex permet à la botte de s'adapter à chaque cou-de-pied et offre le maintien d'une „paire de" bottes à lacets.



HAIX® CT System (HAIX® Comfort Tongue System)

Eine Multifunktionszunge die optimalen Halt und erhöhte Luftzirkulation erzielt, denn sie wird aus verschiedenen atmungsaktiven Filzen gepresst.

The multi-function tongue offers optimal support and increased air circulation, because it is pressed from a composition of highly breathable felt.

Une languette multifonction qui assure un bon maintien et une très bonne circulation de l'air grâce à un assemblage de feutres hautement respirants.



HAIX® Climate System

Das HAIX® Climate System nutzt die Pumpbewegung, die beim Gehen entsteht und transportiert Feuchtigkeit zu den Ventilationsöffnungen an Schaft und Zunge.

The HAIX® Climate system uses the pumping movement, which permits air circulation with every step – moist air is released and fresh air comes in through the vent holes at the top of the boot.

Le système d'aération HAIX® Climate utilise le mouvement de va-et-vient de la marche pour évacuer la transpiration vers l'extérieur par les ouvertures situées en haut de la tige et de la languette.



HAIX® FP System (HAIX® Flex Protection System)

Lederverstärkung über der Fersenbeuge, die diesen flexiblen und weichen Einsatz der Beugezone vor Reibung schützt.

Leather reinforcement over the heel rounding which protects this flexible and soft inset in the bending area from chafing.

Renfort en cuir pour protéger des frottements la zone de flexion du talon.

* Erfüllt die höchsten Anforderungen der europäischen Norm EN 15090 + SRC sowie der US Normen NFPA 1971 + 1951 + 1977 · * Fullfills the highest demands of the European Standards EN 15090 + SRC as well as the U.S. Standards NFPA 1971 + 1951 + 1977 · * Satisfait aux plus grandes exigences de la norme européenne EN 15090 + SRC ainsi que des normes US NFPA 1971 + 1951 + 1977.



HAIX® FG System (HAIX® Forest Grip System)

Austauschbares Krallenelement im Gelenkbereich der Sohle verhindert das seitliche Abrutschen auf Ästen und Zweigen.

Exchangeable claw element in the joint area of the sole preventing the sideways slipping on branches and twigs.

Crampons amovibles fixés sous la semelle pour une meilleure accroche.



HAIX® 3Z Protector System (HAIX® Three Zone Protector System)

Sicherheitsprotektoren schützen vor Verletzungen im Schienbein-, Rist- und Knöchelbereich.

Safety Protection zones to prevent injury to the shin, ankle, and metatarsal.

Protection du tibia, du cou-de-pied et des malléoles.



HAIX® Ankle Protector System

Sicherheitsprotektoren schützen vor Verletzungen im Knöchelbereich.

Safety Protection zones to prevent injury to the ankle.

Protection des malléoles.



HAIX® Lacing System

HAIX® Schnürsystem zur optimalen Anpassung an den Fuß. Die Fixierung erfolgt einmal – schneller Ein- und Ausstieg mittels Reißverschluss.

HAIX® Lacing System offers optimal adjustment to the foot. Easy entry and exit of a zipper boot with the personal fit of a lace up boot.

Système de Laçage HAIX®: Pour une adaptation optimale et rapide grâce à la combinaison d'un laçage et d'une glissière.



HAIX® 2-Zone Lacing

Zwei-Zonen-Schnürsystem ermöglicht eine separate Anpassung des Schuhes an den Fuß- und Schaftbereich.

Two Zone Lacing System enables a separate adjustment of the boot to the foot and leg area.

Système breveté de laçage à deux zones pour une adaptation rapide et optimale de la botte.



HAIX® FL Fit System (HAIX® Fast Lacing Fit System)

Patentiertes Zwei-Zonen-Schnürsystem für schnelle, optimale Anpassung und Passform des Stiefels.

Patented Two Zone Lacing System for quick and optimal lacing adjustment and correct fit of the boot.

Système breveté de laçage à deux zones pour une adaptation rapide et optimale de la botte.



HAIX® Smart Lacing System

Leichtgängige und druckfreie Anpassung des Schuhes an den Fuß, Schnellverschluss und Schnürsenkeltasche.

Smooth and non-pressure adjustment of the boot to the foot, Quick lock and lace pocket.

Adaptation souple et sans pression de la chaussure au pied, fermeture rapide et sac à lacets.



HAIX® ID System (HAIX® Identification System)

Namensfeld, zur Kennzeichnung des Stiefels.

Nameplate, for identification of the boots.

Etiquette d'identification de la botte.



HAIX® VW Fit System (HAIX® Vario Wide Fit System)

Durch 3 verschiedene Einlegesohlen kann der Stiefel in der Weite individuell angepasst werden.

With the development of 3 different insoles, boots can be adapted to fit individual widths.

Grâce à 3 largeurs différentes de semelles il est possible d'adapter individuellement la botte.



HAIX® CO System (HAIX® Certified Orthopedic System)

Druckentlastung, Dämpfung, Korrektur der Fußstellung, Körperaufrichtung und Muskelbalance. **

Pressure relief, cushioning, correction of foot positioncorrect posture and muscular balance. **

Diminution de la pression, Amorti, Correction de la position du pied, Redressement du corps et Rééquilibre musculaire. **



Sun Reflect

Sun Reflect reduziert den Aufheizeffekt des Oberleders durch Sonneneinstrahlung.
Sonnenlicht wird vom Leder reflektiert, damit wird weniger Wärme zum Fuß geleitet.

Sun Reflect reduces the heating effect of the upper leather by direct sunlight.
Sunlight is reflected by the leather, keeping the leather and the feet cooler.

Sun Reflect: Nouveau traitement du cuir: Les rayons du soleil sont réfléchis:
Pour un meilleur confort thermique.



Fire fighting Pictogram

Feuerwehr Piktogramm zur Angabe der Schutzfunktion gegen Gefahren
bei der Feuerbekämpfung.

Fire fighting Pictogram for illustrating the protective function against the
dangers encountered when fighting fire.

Pictogramme Sapeurs-pompiers Indication de la fonction de protection
contre les risques liés à la lutte anti-incendie.



Cut protection classification

Schnittschutzangabe der Schutzfunktion gegen Kettensägenschnitte,
Level 1: 20 m/sek.; Level 2: 24 m/sek.; Level 3: 28 m/sek.

Cut protection specification of the protective function against chainsaw cuts,
Level 1: 20 m/sec.; Level 2: 24 m/sec.; Level 3: 28 m/sec.

Protection anti coupure indication du niveau de protection contre les coupures
de la scie à chaînes, Level 1: 20 m/sec.; Level 2: 24 m/sec.; Level 3: 28 m/sec.



KWF

KWF Gebrauchswertprüfung über die Brauchbarkeit des Sicherheitsschuhs für die Waldarbeit.

KWF illustrates full compliance in respect to the use of safety footwear in forestry work.

KWF Test validant l'utilisation de la chaussure de sécurité pour le travail en forêt.



DLG

DLG Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft getestet und empfohlen.

DLG tested and recommended by the German agriculture company.

DLG Label de Qualité décerné par la Société Allemande d'Agriculture.

** Gemäß der Regel der Berufsgenossenschaft BGR 191 „Benutzung von Fuß- und Knieschutz" vom Januar 2007 sind orthopädische Veränderungen zertifizierter Sicherheitsschuhe und Berufsschuhe auf Normenkonformität zu prüfen · ** According to the Employer's liability Association regulation BGR 191 „The use of foot and knee protection" dated January 2007 orthopedic changes to safety boots and work boots has to be tested and verified to conform with standards · ** Selon le règlement de l'Association Professionnelle des Accidents du Travail BGR 191 „Port de protection aux pieds et aux genoux" de janvier 2007 (Allemagne) les chaussures de sécurité et de travail dotées d'adaptations orthopédiques doivent restées en conformité avec les normes.



Dauerhaft wasserdichte, atmungsaktive GORE-TEX® Schuhe halten Füße trocken und schaffen optimalen Klimakomfort. Kerntechnologie ist die GORE-TEX® Membrane, deren mikroskopische Poren sind 20.000 mal kleiner als ein Wassertropfen, jedoch 700 mal größer als ein Wasserdampfmolekül, sind. Wasser dringt nicht ein, Schweiss in Form von Wasserdampf kann entweichen.

Durably waterproof and breathable GORE-TEX® shoes keep feet dry and provide optimized climate comfort. Core technology is the GORE-TEX® membrane whose microscopic pores are 20,000 times smaller than a drop of water, but 700 times larger than one vapour molecule. Water cannot penetrate while perspiration can easily escape.

Durablement imperméables et respirantes, les chaussures GORE-TEX® gardent vos pieds au sec et fournissent un confort climatique optimal. La membrane GORE-TEX® est constituée de pores microscopiques 20.000 fois plus petits qu'une goutte d'eau, mais 700 fois plus grands qu'une molécule de vapeur d´eau. L'eau ne peut pas donc pénétrer mais l´évacuation de la transpiration peut s' effectuer.

PERFORMANCE ODER EXTENDED?

Im Hinblick auf Klima, Arbeitsbeanspruchung und Endanwendung hat Gore spezifische Laminate entwickelt.

Treffen Sie Ihre Wahl:

PERFORMANCE OR EXTENDED?

Considering specific requirements of climate, activity level, and end use environment, Gore has developed specialized laminates.

Make your choice:

PERFORMANCE OU POLYVALENCE?

En considerant les conditions climatiques spécifiques, le niveau d'activité, et les domaines d'application, Gore a développé des laminés spécifiques.

Faites votre choix:



GORE-TEX® Performance Comfort Laminat	GORE-TEX® Performance Comfort Laminate	Laminé GORE-TEX® Confort & Performance
• Dauerhaft wasserdicht	• Durably waterproof	• Durablement imperméable
• Atmungsaktiv	• Breathable	• Respirabilité optimale
• Moderat isoliert für ein breites Temperaturspektrum	• Moderately insulated for a broad range of temperatures	• Isolation modérée pour la plupart des climats
Ideal für wechselhafte Wetterbedingungen und verschiedenste Aktivitäten	**Ideal for changing weather and wide range of activities**	**Idéal pour climat tempéré et froid, tous types d´activités**



GORE-TEX® Extended Comfort Laminate	GORE-TEX® Extended Comfort Laminate	Laminé GORE-TEX® Confort & Polyvalence
• Dauerhaft wasserdicht	• Durably waterproof	• Durablement imperméable
• Hoch atmungsaktiv	• Highly breathable	• Très grande respirabilité
• Nicht isoliert für bestmögliche Wärmeabgabe	• Non insulated for high heat loss	• Pas de isolation pour évacuation maximale de la chaleur
Ideal bei warmen Temperaturen, für Einsätze drinnen wie draußen	**Ideal for warm weather and combined outdoor/indoor activities**	**Idéal pour climat chaud et tempéré, activités extérieures et intérieures**



Wenn die Risikoanalyse dauerhaften Schutz vor Blut und Körperflüssigkeiten erfordert, sind CROSSTECH® Laminate die perfekte Lösung. Sie verbinden die Eigenschaften einer atmungsaktiven Nässesperre mit dauerhaftem Schutz gegen das Eindringen von Körperflüssigkeiten.

Ideal für Feuerwehr-, Rettungs- und Bergungskräfte

If a risk assessment identifies the need for durable protection against blood and body fluids CROSSTECH® laminates are the right solution.They provide liquid penetration resistance against blood and body fluids in combination with waterproofness, breathability and increased chemical protection.

Ideal for firefighters, rescue and recovery forces

Si l'evaluation des risques de l'environnement opérationnel met en évidence le besoin d'une protection durable contre le sang et les liquides organiques, les laminés CROSSTECH® constituent la protection plus robuste et la plus respirante contre l'humidité : ils résistent durablement a`l'infiltration de sang et autres liquides organiques.

Idéal pour pompiers et secouristes

GORE-TEX® und CROSSTECH® Schuhlaminate erfüllen aktuelle Produktsicherheitsstandards wie Öko-Tex® Standard 100.

GORE-TEX® and CROSSTECH® footwear laminates meet state-of-the-art product safety requirements like Oeko-Tex® Standard 100.

Les laminés pour chaussures GORE-TEX® et CROSSTECH® respectent des exigences de sécurité des produits comme Oeko-Tex® Standard 100.

CONFIDENCE IN TEXTILES
Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
96.0.9650 Hohenstein

© 2013 W. L. Gore & Associates GmbH. CROSSTECH®, GORE®, GORE-TEX® and designs are trademarks of W. L. Gore & Associates.
The Oeko-Tex® label is a trademark of the International Oeko-Tex® Association.

GESUND ABER SICHER ...

Schmerzen sind oft unerklärlich – zumindest auf den ersten Blick. Häufig resultieren sie aus Fehlstellungen der Füße und dadurch bedingte Veränderungen im Muskel- und Skelettbereich.

Maßgefertigte **COMFORT.AS** verbessern Ihre Lebens- und Arbeitsqualität!

- ✓ Druckentlastung & Dämpfung
- ✓ Korrektur der Fußstellung
- ✓ Körperaufrichtung & Muskelbalance

HAIX® entwickelte gemeinsam mit der Firma Springer ein orthopädisches Einlagensystem, das sich auf die individuellen Anforderungen des Trägers optimal anpassen lässt. Trotz der Anpassungen behalten zertifizierte Sicherheitsschuhe ihre volle Normenkonformität bei. Das orthopädische System ist auf einen Großteil der HAIX® Produktpalette abgestimmt.

HEALTHY WITH WORK SAFETY ASSURED ...

The reasons for pain are mostly unknown - at least at first glance. Pain often comes from incorrect positioning of the foot - something which causes changes in both muscle and bone.

Made-to-measure **COMFORT.AS** improve your quality of life and work!

- ✓ Pressure relief & cushioning
- ✓ Foot position correction
- ✓ Body alignment & muscle balancing

Together with Springer, HAIX® has devised an orthopedic insole system that adjusts to the wearer's individual requirements. Notwithstanding the adjustments, certificated safety shoes still retain their full conformity with standards.The orthopedic system matches up to most of the range of products from HAIX®.

SAIN MAIS SÛR...

Les douleurs sont souvent inexplicables - au moins dans un premier temps. Souvent, elles résultent de mauvaises positions des pieds qui provoquent des modifications musculaires et squelettiques.

Les **COMFORT.AS sur mesure** améliorent votre qualité de vie et de travail !

- ✓ Réduction de la pression & amortissement
- ✓ Correction de la position du pied
- ✓ Redressement corporel & équilibre musculaire

En collaboration avec la société Springer, HAIX® a conçu un système de semelles orthopédiques qui s'adapte aux exigences individuelles du porteur de manière optimale. Malgré les ajustements, les chaussures de sécurité certifiées sont toujours parfaitement conformes aux normes. Le système orthopédique est adapté pour une grande partie de la gamme de produits HAIX®.

IHR WEG ZUR ORTHOPÄDISCHEN EINLAGE
HOW TO GET YOUR ORTHOPEDIC INSOLE
VOTRE VOIE VERS LA SEMELLE ORTHOPÉDIQUE



Kopfschmerzen?
Headaches?
Maux de tête?



Zwackt das Knie?
A stab of pain in the knee?
Douleurs aux genoux?



Rückenschmerzen?
Backache?
Maux de dos?



Brennt die Fußsohle?
A burning sensation of the sole?
Échauffement de la voûte plantaire?

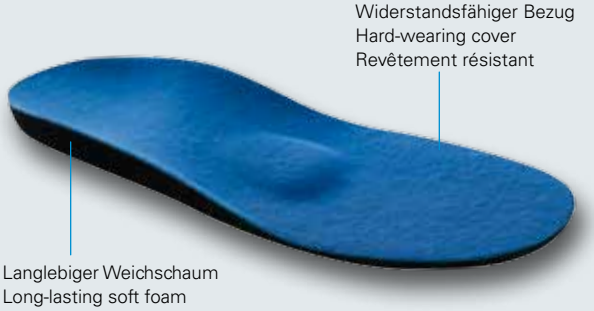
Arzt / Doctor / Médecin

Orthopädisches Fachzentrum in Zusammenarbeit mit Springer

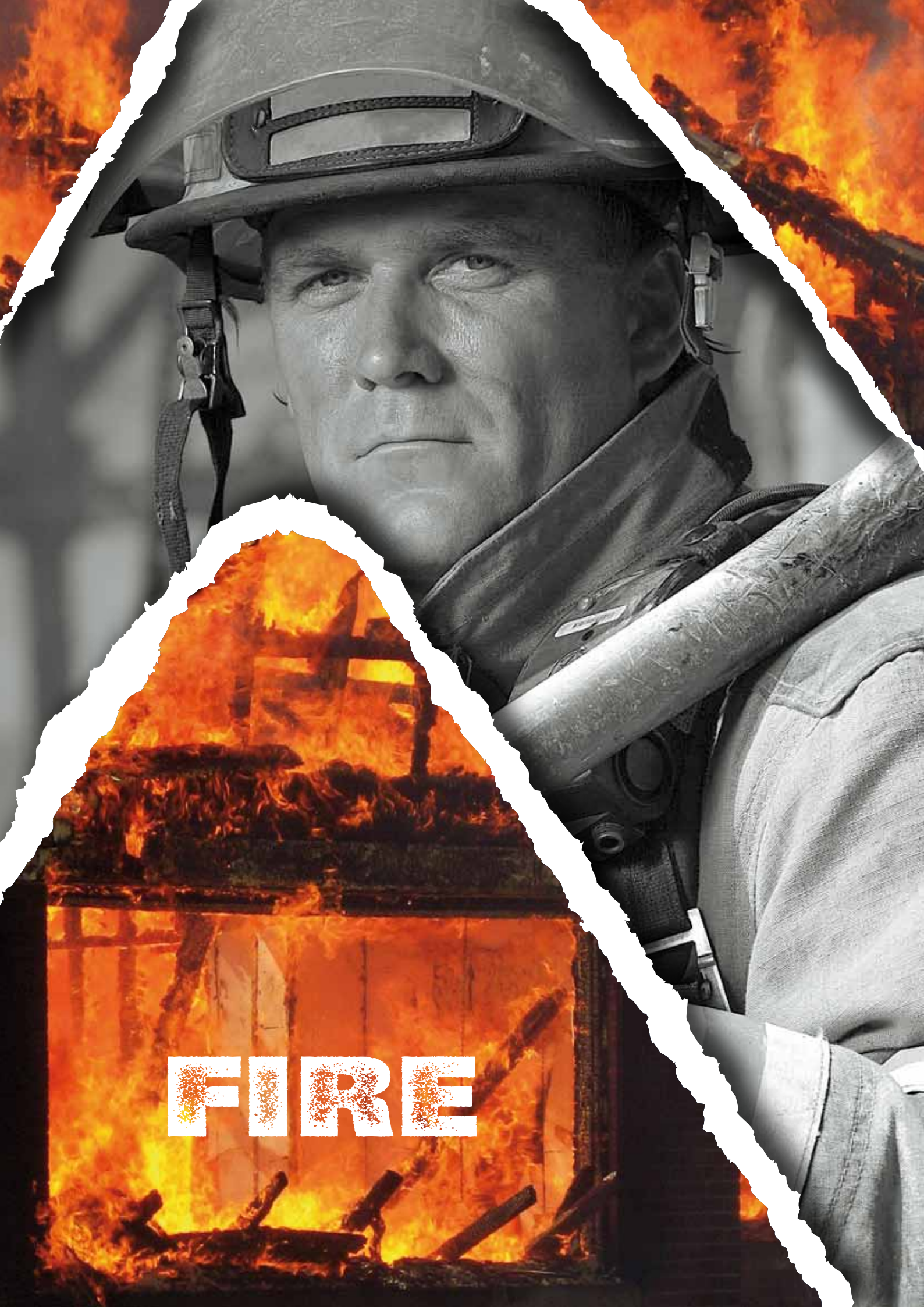
Professional Orthopedic Center in collaboration with Springer

Centre orthopédique en collaboration avec Springer

COMFORT.AS



SPRINGER www.springer-berlin.de


FIRE

FIRE HERO® 2

Der Champion unter den Feuerwehrstiefeln

The champion among firefighter boots

Le champion parmi les bottes pour sapeur-pompier

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI AN M SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	507004
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	28 cm
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 01, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½- 15
HAIX® Systems:	MSL, Climate, CT, FL Fit, WI Grip, ES Out, VW Fit, 3Z Protector, HD Cap, ID





HAIX® Climate System

FL Fit System
Fast Lacing Fit-System

3Z Protector System
Three Zone Protector System

HD Cap System
High Durability Cap System



ES-Out-System
Easy Slip Out System

WI-Grip-System
Water Ice Grip System

507004O

FIRE HERO® VARIO

507103





Die Schlupfvariante des Champions

The slip-on version of the champion

La variante d'enfilage du champion

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI AN SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	507103
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	28 cm
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 01, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12½ - 15
HAIX® Systems:	MSL, Climate, WI Grip, ES Out, VW Fit, AF, HD Cap, Protector, ID, CO



FIRE FLASH® PRO

506001





Schnürstiefel für jeden Feuerwehreinsatz mit Schnittschutz Klasse 2

Lace boots for any firefighting operation with class 2 protective cut-resistance

Botte à lacets avec protection anti-coupure classe 2 pour toutes les interventions

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	506001
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	28 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	MSL, Climate, Lacing, CO



FIRE FLASH®

503002





Der meist verkaufte Einsatzstiefel mit Schnür-Reißverschluss

The most popular service boot with lace-zipper closure

La botte d'intervention la plus vendue avec une fermeture à lacets et à glissière

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	503002
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	28 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	Climate, MSL, Lacing, CO



FIRE FLASH® GAMMA

503005





Schnür-Reißverschluss-Stiefel mit Schnittschutz Klasse 2

Lace-zipper boot with class 2 protective cut-resistance

Botte à lacets et à glissière avec une protection anti-coupure classe 2

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	503005
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	28 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	Climate, MSL, Lacing, CO



SPECIAL FIGHTER®

504007





Niedriger Einsatzstiefel mit optimaler Schnüranpassung

Low service boot with optimal lace adaptation

Botte d'intervention basse avec laçage adaptable

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	504007
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	23 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	MSL, Climate, Lacing, CO



FLORIAN® PRO

501501





Der Einsatzstiefel mit dem Tragekomfort eines Schnürstiefels

The service boot with the comfort of a lace boot

La botte d'intervention avec le confort de port d'une botte à lacets

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	501501
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	30 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	MSL, Climate, AF, CO



FLORIAN® EUROPE

501002



Der Schlupfstiefel für den täglichen Einsatz

The slip-on boot for daily operations

La botte à enfiler pour une utilisation quotidienne

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	501002
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	30 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	MSL, Climate, CO



FIREMAN YELLOW®

500004



Das Einsteigermodell

The model for first-time users

Le modèle découverte

CE 0197 EN 15090:2012 HI3 CI SRC - Typ F2A	
Art. Nr.:	500004
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	30 cm
Innen/Inside/Intérieur:	atmungsaktiv, breathable, respirante
Sohle/Sole/Semelle:	Fire 011, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX® Systems:	MSL, CO




RESCUE

AIRPOWER® R91

Der Multifunktionsschuh für den Einsatz mit CROSSTECH®

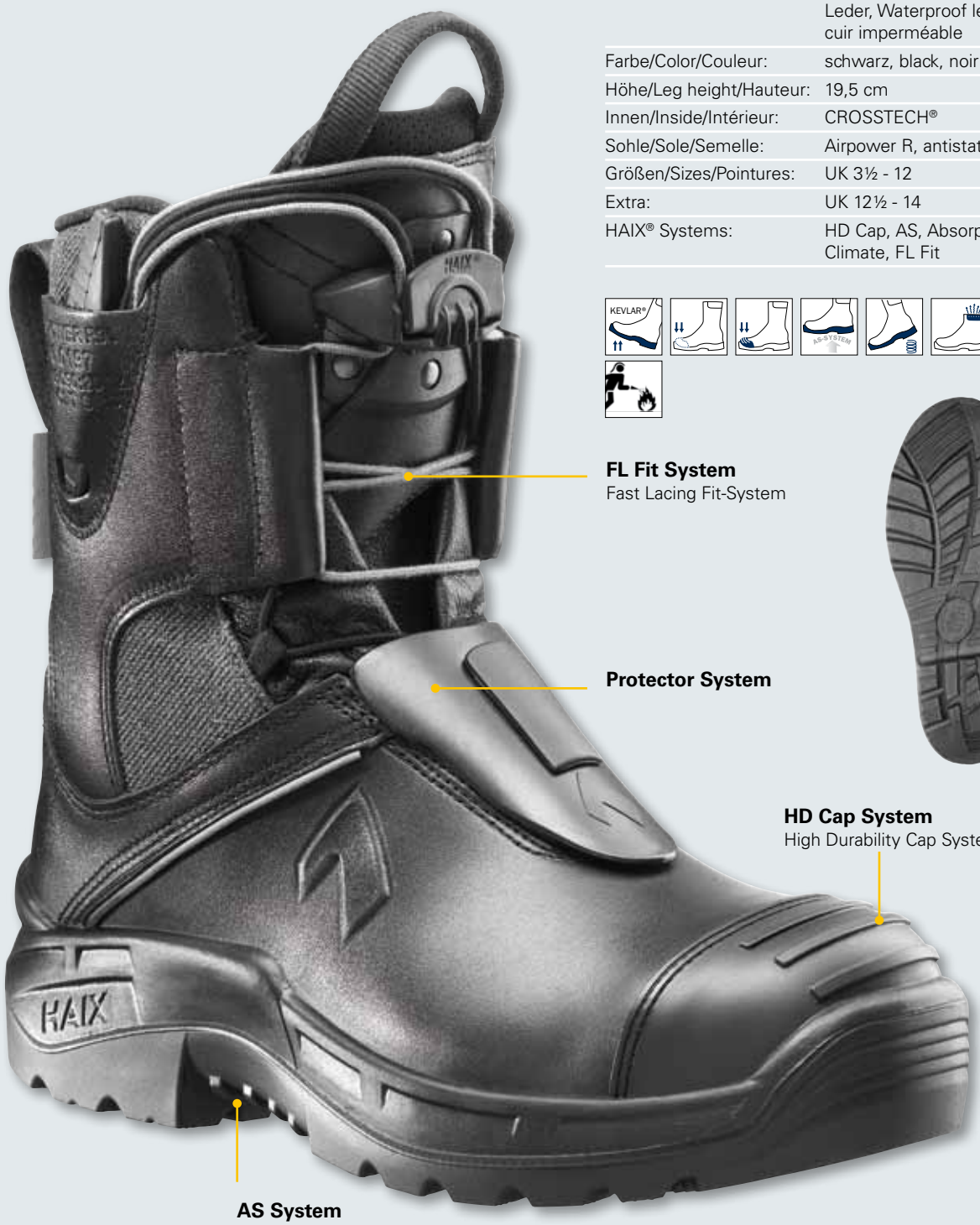
The multi-functional shoe for operations with CROSSTECH®

La chaussure multifonction d'intervention avec CROSSTECH®

CE 0197 EN 15090:2012 HI1 CI T SRC - Typ F1PA	
Art. Nr.:	605202
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	19,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3½ - 12
Extra:	UK 12½ - 14
HAIX® Systems:	HD Cap, AS, Absorption, Climate, FL Fit







FL Fit System
Fast Lacing Fit-System

Protector System

HD Cap System
High Durability Cap System

AS System
Arch Support System

605202

RESCUE

AIRPOWER® X1

605105



Der Profi für jede Situation – sicher auf Schritt und Tritt!

The professional for any situation – safe at every turn!

Le pro pour chaque situation – la sécurité attachée aux semelles!

CE EN ISO 20345:2011 S3 CI WR SRB	
Art. Nr.:	605105
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	19 cm
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX® Systems:	AS, Absorption, Climate, Lacing, CO



AIRPOWER® G3 MID/LOW

606901 606902



Sicher und komfortabel mit innovativem Klettverschluss-System

Secure and comfortable with innovative Velcro® closure system

Sécurité et confort avec un système innovant de fermeture par bande Velcro®

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	LOW 606901 MID 606902
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm LOW 13,5 cm MID
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower G, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX® Systems:	HD Cap, AS, Absorption, Climate (only MID)



ARIZONA MID/LOW MF

607103 607104



Metallfreier Sicherheitsschuh für alle Bereiche

Non-metallic safety shoe for all areas

Chaussure de sécurité non métallique pour toutes les zones

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	LOW 607103 MID 607104
Material:	1,9 - 2,1 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	8,5 cm LOW 14 cm MID
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	09, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX® Systems:	Absorption, Climate (only MID)



NEVADA MID/LOW

607003 608001



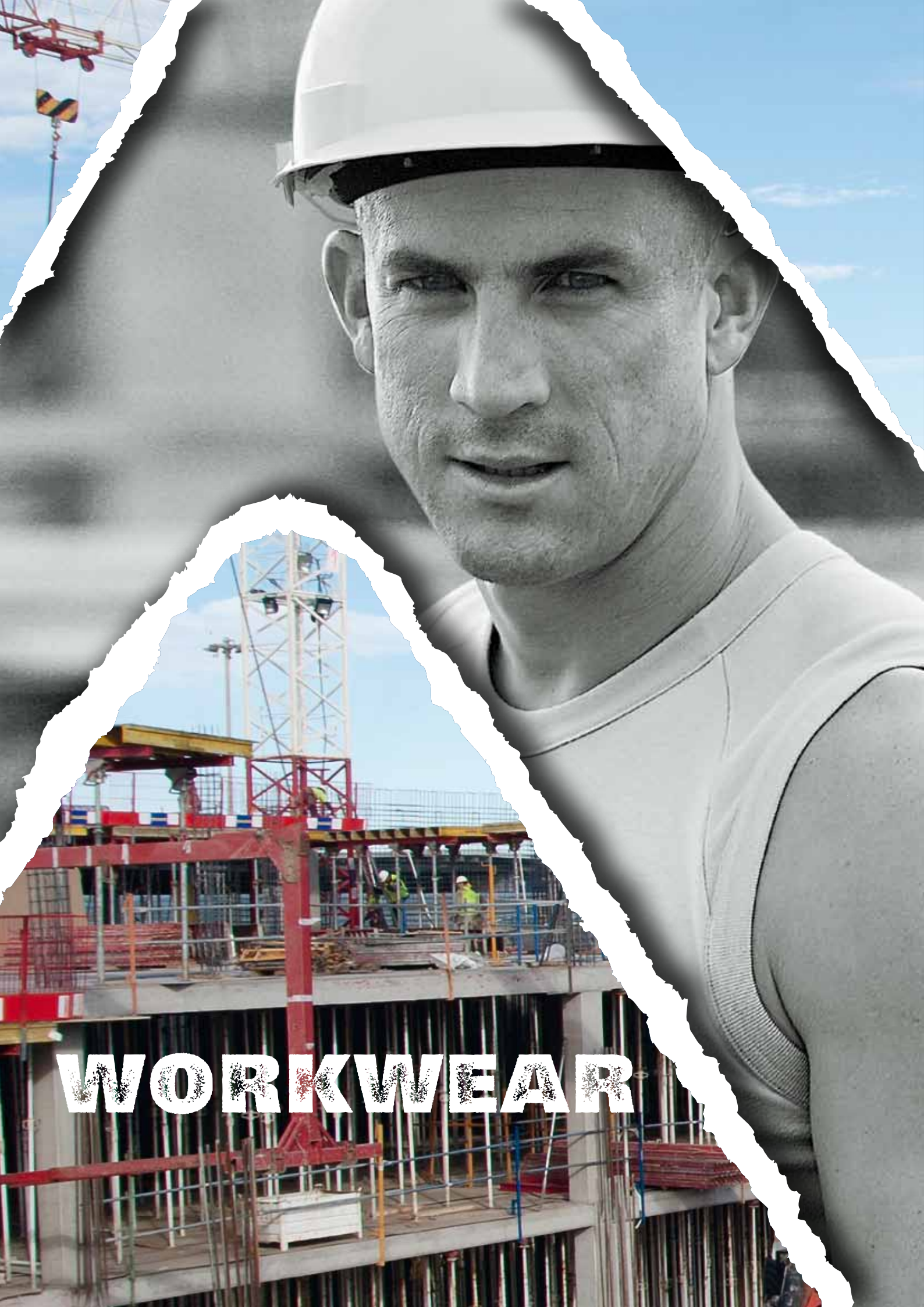
Vielseitiger Klettverschluss-Schuh

Multi-purpose shoe with Velcro® closure

Chaussure polyvalente à bande Velcro®

LOW: CE EN ISO 20345:2011 S2 HRO HI CI SRC **MID: CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI SRC**	
Art. Nr.:	LOW 608001 MID 607003
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	8,5 cm LOW 14 cm MID
Innen/Inside/Intérieur:	atmungsaktiv, breathable, respirante
Sohle/Sole/Semelle:	09, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48
HAIX® Systems:	Absorption, CO




WORKWEAR

AIRPOWER® XR3

604102



S3 – Stiefel ohne Kompromisse: Maximum an Komfort und Schutz

S3 – boot with no compromises: Maximum in comfort and protection

S3 – Chaussure sans compromissions: Un maximum de confort et de protection

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	604102
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower XR, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate, FP, VW Fit



AIRPOWER® XR21

607901



S3-Winterstiefel mit Webpelzfutter

S3 winter boot with fur lining

Botte d'hiver S3, fourrure laminée

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI WR SRC	
Art. Nr.:	607901
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	16 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower XR, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate, VW Fit



AIRPOWER® X7 MID



607602

Besonders atmungsaktiv, leicht und bequem – S2-Stiefel

Especially breathable, light and comfortable – S2-boot

Particulièrement respirante, légère et confortable – Chaussure S2

CE EN ISO 20345:2011 S2 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607602
Material:	2,0 - 2,2 mm Leder/Textil, leather/textile, cuir/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO



AIRPOWER® X7 LOW



607601

Extra atmungsaktiv, leicht und bequem – S2-Schuh

Ultra-breathable, light and comfortable – S2-shoe

Extra respirante, légère et confortable – Chaussure S2

CE EN ISO 20345:2011 S2 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607601
Material:	2,0 - 2,2 mm Leder/Textil, leather/textile, cuir/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, CO



AIRPOWER® X10

607405



S3-Stiefel mit blauen Applikationen und KEVLAR® Durchtrittschutz

S3-boot with blue appliqués and KEVLAR® perforation-proof protection

Chaussure S3-avec applications bleues et protection anti-perforation KEVLAR®

CE EN ISO 20345:2011 S3 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607405
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate



AIRPOWER® X21 HIGH

607606



S3-Stiefel, extra hoch für sicheren Halt

S3-boot, extra high for secure hold

Chaussure S3, extra montante pour un maintien sûr

CE EN ISO 20345:2011 S3 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607606
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	16 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO



AIRPOWER® X11 MID

607202



Robust, komfortabel und bequem – S3-Stiefel für jeden PSA-Bereich

Robust, easy to use and comfortable – S3-boot for any personal protective equipment area

Robuste, confortable et agréable – Chaussure S3 – EPI pour chaque domaine

CE EN ISO 20345:2011 S3 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607202
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO

AIRPOWER® X11 LOW

607204



Robust, komfortabel und bequem – S3-Halbschuh mit KEVLAR®-Durchtrittschutz

Robust, easy to use and comfortable – S3-loafer with KEVLAR®- perforation-proof protection

Robuste, confortable et agréable – chaussure basse S3-avec protection anti-perforation KEVLAR®

CE EN ISO 20345:2011 S3 CI WR SRB	
Art. Nr.:	607204
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower X, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption

AIRPOWER® R22 MID

607805



S3-Stiefel mit weichem Lederinnenfutter und hitzebeständiger Laufsohle

S3-boot with soft leather inner lining and heat resistant outer sole

Chaussure S3 avec doublure en cuir souple et semelle résistante à la chaleur

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	607805
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	Leder, leather, cuir
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, CO



AIRPOWER® R22 LOW

607806



S3-Halbschuh mit Lederinnenfutter und hitzebeständiger Laufsohle

S3-loafer with soft leather inner lining and heat resistant outer sole

Chaussure S3 avec doublure en cuir souple et semelle résistante à la chaleur

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	607806
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm
Innen/Inside/Intérieur:	Leder, leather, cuir
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, CO



AIRPOWER® R23

607501



S3-Stiefel aus Nubuk, KEVLAR® Durchtrittschutz und hitzebeständige Laufsohle

S3-boot of nubuck leather, KEVLAR® perforation-proof protection and heat resistant outer sole

Chaussure S3-en Nubuck, avec protection anti-perforation KEVLAR®

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	607501
Material:	1,9 - 2,1 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO



AIRPOWER® R26

607205

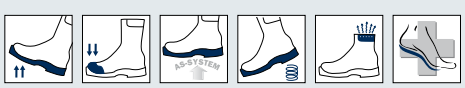


Komfortabler Trekking-Stiefel mit Sicherheitsausstattung

Comfortable trekking boot with safety equipment

Chaussure Trekking avec équipements de sécurité

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	607205
Material:	1,8 - 2,0 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	13,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO



TREKKER PRO S3

602002



Robuster und verwindungssteifer S3-Stiefel

Robust and warp-resistant S3-boot

Chaussure Trekking avec équipements de sécurité

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	602002
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Safety 2000, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 50
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO



CLIMBER

603013



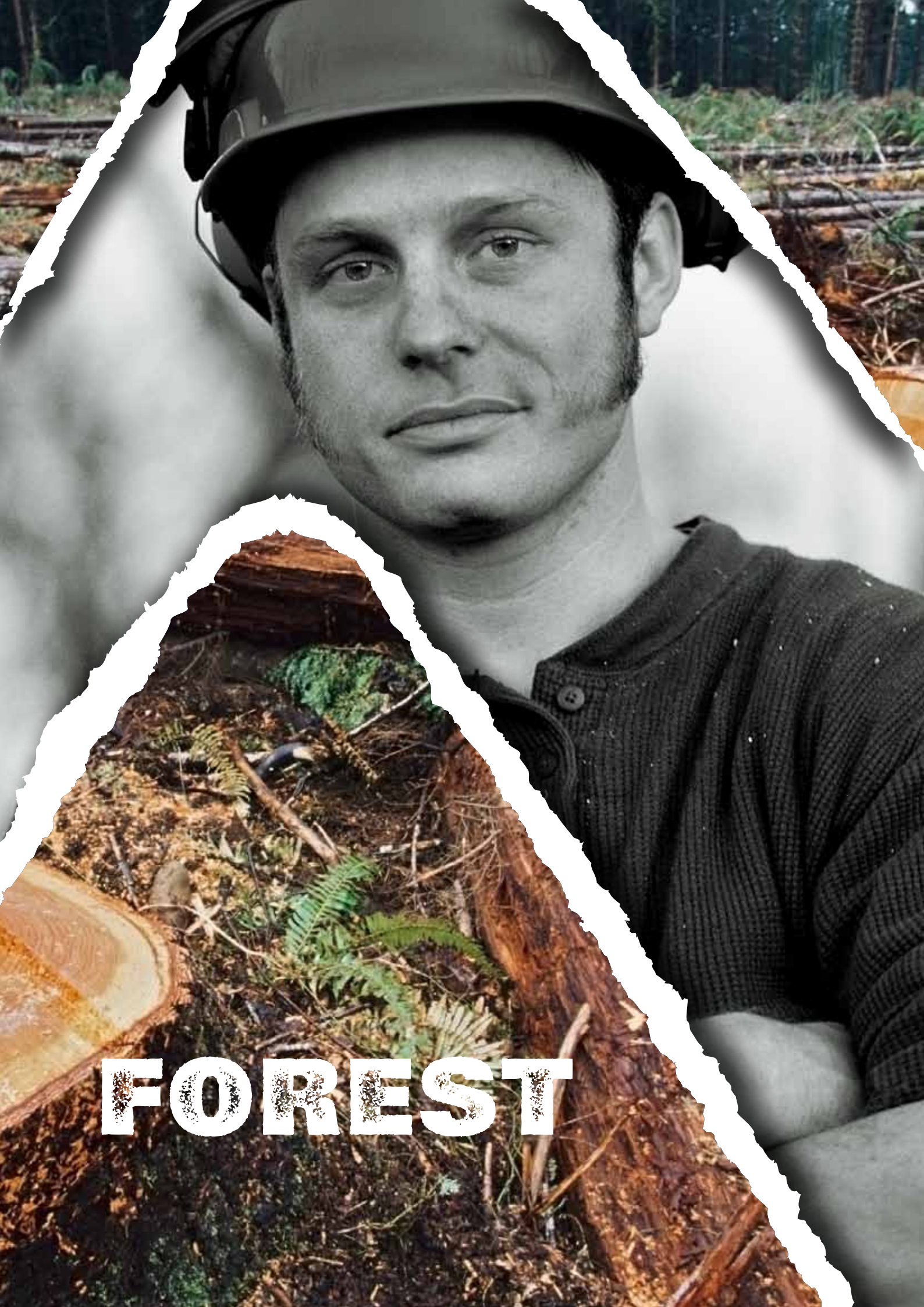
Extra verwindungssteif auch für den Einsatz auf Sprossen und Stegen

Ultra warp-resistant also for service on ladders and catwalks

Extra résistante à la torsion également pour un usage sur échelles

CE EN ISO 20345:2011 SB E HRO HI CI WR WRU FO SRC	
Art. Nr.:	603013
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	23 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM
Größen/Sizes/Pointures:	EU 38 - 47
Extra:	EU 48
HAIX®-Systems:	Climate




FOREST

PROTECTOR FOREST

Das Topmodell mit Extra-Gripp und Schnittschutzklasse 2

The top model with extra grip and class 2 protective cut-resistance

Le top-modèle avec Extra-Gripp et classe 2 de protection anti-coupure

CE EN ISO 20345:2011 SB E HRO HI CI WR WRU FO SRA	
Art. Nr.:	603101
Material:	2,8 - 3,0 mm Velourleder, Velour leather, cuir Velour
Farbe/Color/Couleur:	orange
Höhe/Leg height/Hauteur:	22 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 050
Größen/Sizes/Pointures:	UK 5 - 12
Extra:	UK 12½ - 13
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate, FG, Adjustable Tongue, 2-Zone Lacing



HAIX® Climate System



2-Zone Lacing



603101

PROTECTOR ALPIN

602301



High-Tech-Schuh für den Einsatz am Hang mit Schnittschutzklasse 3

High tech shoe for operations on hillsides with class 3 protective cut-resistance

Chaussure High-tech pour l'usage en côte avec classe 3 de protection anti-coupure

CE EN ISO 20345:2011 S2 HRO HI CI WR SRA	
Art. Nr.:	602301
Material:	2,8 - 3,0 mm Velourleder, Velour leather, cuir Velour
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	20 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	015, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 5 - 12
Extra:	UK 12½ - 14
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate, FG, Adjustable Tongue, 2-Zone Lacing

PROTECTOR LIGHT

602501



Leichter, bequemer Allrounder mit Schnittschutz

Light, comfortable all-rounder with protective cut-resistance

Allrounder léger, confortable avec protection anti-coupure

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	602501
Material:	2,2 - 2,4 mm geöltes Nubukleder, oiled Nubuk leather, cuir Nubuck huilé
Farbe/Color/Couleur:	olive
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	Leder, leather, cuir
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower R, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 13 ½
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, FP, CO

PROTECTOR PRO

SIGNUM TEST bestanden

SUN REFLECT

GORE-TEX

603019



Der Klassiker im Forst mit hohem Schaft

The classic forest boot with a high leg

Le classique en forêt avec tige haute

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	603019
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	23 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Safety 2000, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 49
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO



TREKKER MOUNTAIN

SIGNUM TEST bestanden

GORE-TEX

602007



Der meist verkaufte Trekking-Stiefel mit Schnittschutz

The most popular trekking boot with protective cut-resistance

La chaussure Trekking-avec protection anti-coupure

CE EN ISO 20345:2011 S3 HRO HI CI WR SRC	
Art. Nr.:	602007
Material:	2,6 - 2,8 mm geöltes Nubukleder, oiled Nubuk leather, cuir Nubuck huilé
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	18 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Safety 2000, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	EU 36 - 47
Extra:	EU 48 - 49
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO




HUNTING

NEBRASKA PRO

Der professionelle Begleiter für Jagd und Outdoor

The professional one to take along for hunting and outdoors

Le compagnon professionnel pour la chasse et l'Outdoor (activité extérieure)

Art. Nr.:	206301
Material:	2,6 - 2,8 mm geöltes Nubukleder, oiled Nubuk leather, cuir Nubuck huilé
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 016, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Climate, 2-Zone Lacing





HAIX® Climate System



2-Zone Lacing System

206301

DAKOTA MID BROWN

105504



Multifunktioneller, knöchelhoher Jagd- und Outdoorschuh

Multi-functional, ankle-high hunting and outdoor shoe

Chaussure de chasse et Outdoor, multifonctionnelle (hauteur cheville)

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	105504
Material:	1,6 - 1,8 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	14 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Pinto
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate

DAKOTA LOW BROWN

105503



Multifunktioneller, leichter Jagd- und Outdoorschuh

Multi-functional, light hunting and outdoor shoe

Chaussure de chasse et Outdoor légère, multifonctionnelle

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	105503
Material:	1,6 - 1,8 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	7,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Pinto
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	Absorption

SCOUT

206302



Jagdstiefel für höchste Ansprüche

Hunting boot meeting highest demands

Chaussure de chasse montante pour les plus exigeants

Art. Nr.:	206302
Material:	1,9 - 2,1 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 016, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Climate, Smart Lacing, 2-Zone Lacing

HAIX® K2

111002

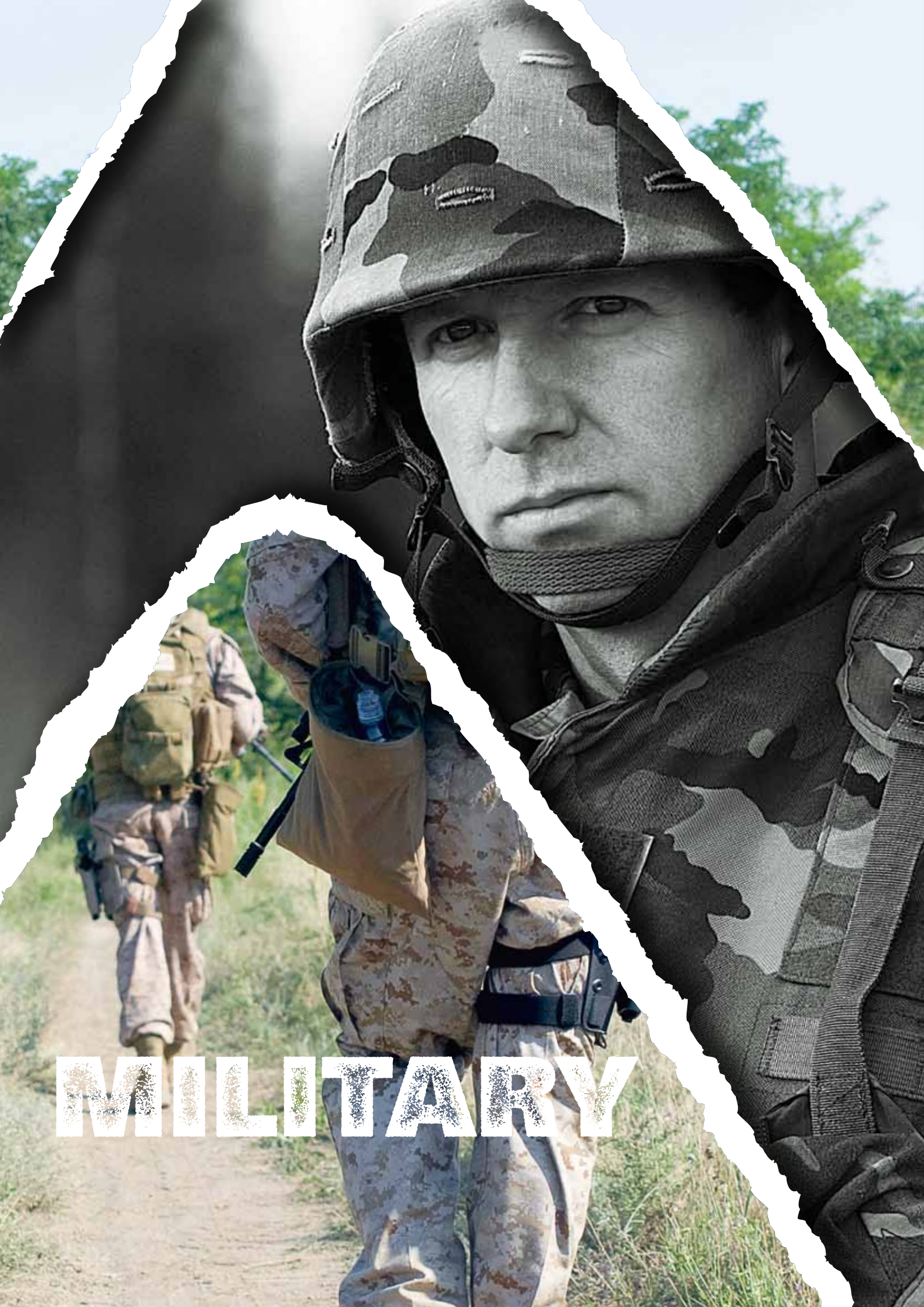


Besonders stabiler Bodenaufbau für extremes Gelände

Especially stable sole construction for extreme terrain

Chaussure particulièrement stable pour terrain extrême

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRA	
Art. Nr.:	111002
Material:	2,6 - 2,8 mm geöltes Nubukleder, oiled Nubuk leather, cuir Nubuck huilé
Farbe/Color/Couleur:	braun, brown, brun
Höhe/Leg height/Hauteur:	16 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	015, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 5 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate, 2-Zone Lacing


MILITARY

SCOUT DESERT

Der perfekte Einsatzstiefel für warme Klimazonen

The perfect tactical boot for hot climate zones

Les bottes d'intervention parfaites pour les zones climatiques chaudes

Art. Nr.:	206306
Material:	2,0 - 2,2 mm Nubukleder, Nubuk leather, cuir Nubuck huilé
Farbe/Color/Couleur:	beige, fawn
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 016, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Climate, Smart Lacing, 2-Zone Lacing



HAIX® Climate System



Smart Lacing

2-Zone Lacing



206306

MILITARY

AIRPOWER® P9 DESERT

206206



Die perfekte Kombination von Funktion und Optik

The perfect combination of function and optics

L'union parfaite de la fonctionnalité et de l'optique

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	206206
Material:	2,0 - 2,2 mm Leder/Textil, leather/textile, cuir/textile
Farbe/Color/Couleur:	beige, fawn
Höhe/Leg height/Hauteur:	18,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower P, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO



SCOUT BLACK

206307



Der perfekte Stiefel für jeden Einsatz

The prefect boot for every assignment

Les bottes parfaites pour toutes les interventions

Art. Nr.:	206307
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 016, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	Climate, Smart Lacing, 2-Zone Lacing



KSK 3000

214004



Stabiler Multifunktionsschuh für jedes Gelände

Stable multi-functional shoe for every terrain

Chaussure multifonction stable tout-terrain

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	214004
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	18 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Davos, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 4 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 13 ½
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO



BLACK EAGLE® ATHLETIC SERIES



Basierend auf Laufschuhtechnologie, leicht, dynamisch, extrem rutschfest, hoch atmungsaktiv & dauerhaft wasserdicht.

Based on advanced running technology, light, dynamic, extremely slip resistant, highly breathable & durably waterproof.

Basée sur la technologie de la chaussure de sport, légère, dynamique, extrêmement antidérapante, très respirante & durablement étanche.





BLACK EAGLE® ATHLETIC 11 HIGH DESERT

320002



Art. Nr.:	320002
Material:	Mikrofaser/Textil, microfiber/textile, microfibre/textile
Farbe/Color/Couleur:	beige, fawn
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, 2-Zone Lacing, Climate, Ankle Protection, Antibacterial Insole, Metal Free, Sidezipper



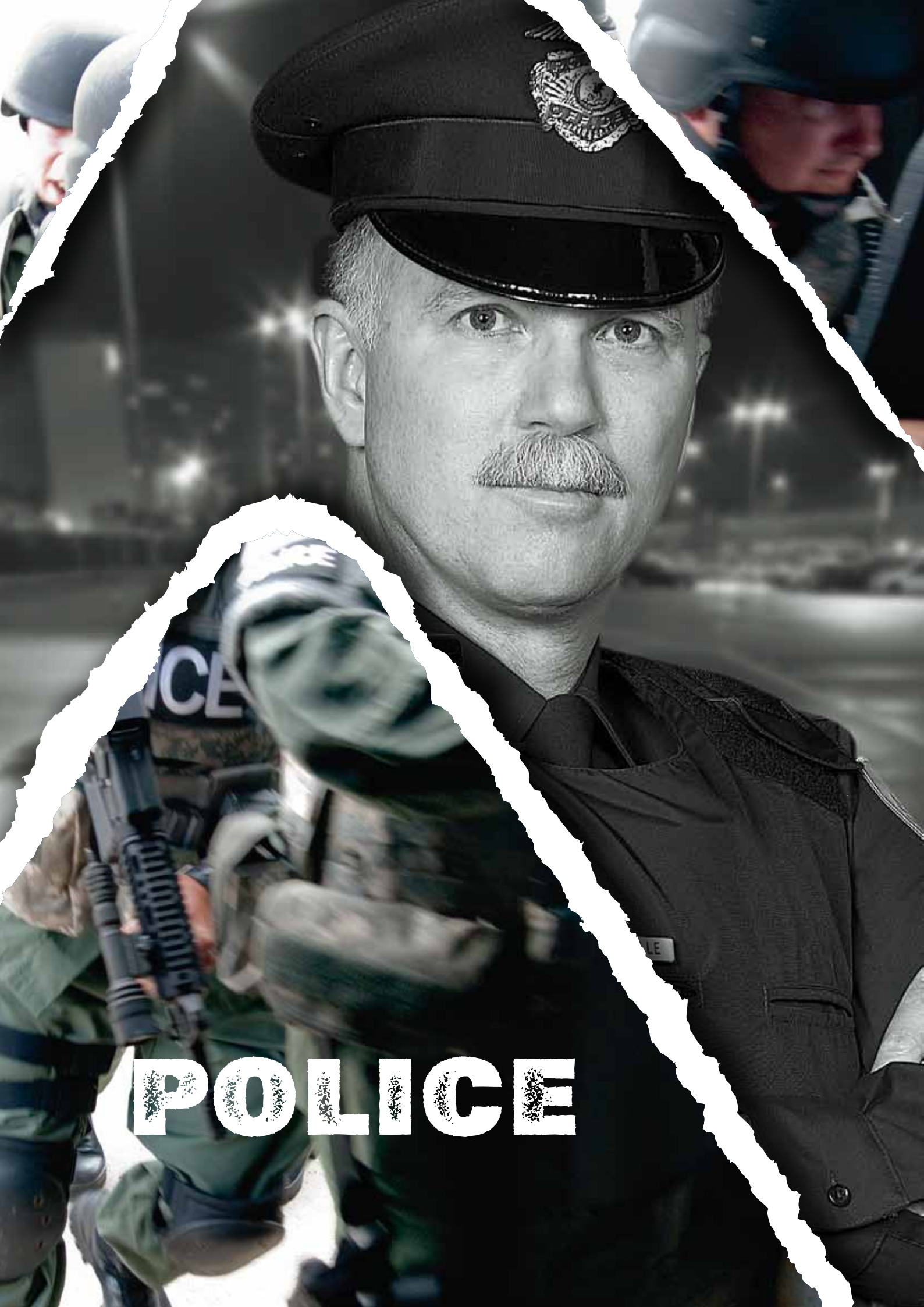
BLACK EAGLE® ATHLETIC 11 HIGH BLACK

320001



Art. Nr.:	320001
Material:	Mikrofaser/Textil, microfiber/textile, microfibre/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, 2-Zone Lacing, Climate, Ankle Protection, Antibacterial Insole, Metal Free, Sidezipper




POLICE

RANGER® GSG9-X

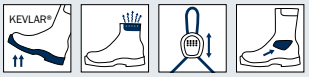


Sportlicher Stiefel für harte Einsätze

Sporty boot for tough assignments

Des bottes sportives pour les interventions difficiles

Art. Nr.:	203301
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	18,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	VIBRAM 016, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	Climate, Smart Lacing, Ankle Protection



RANGER® GSG9-S



Mit SEKs und SWAT-Teams entwickelt

Developed with Special Operation Commandos and SWAT teams

Développée avec les équipes SEK et SWAT

CE EN ISO 20347:2012 O3 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	203101
Material:	1,8 - 2,0 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	18,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	CROSSTECH®
Sohle/Sole/Semelle:	Davos, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, 2-Zone Lacing



AIRPOWER® P3



108001

Leichter Einsatzstiefel mit optimalen Klimawerten

Light service boot with optimal climatic numbers

Chaussure légère d'intervention aux valeurs climatiques optimales

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	108001
Material:	2,0 - 2,2 mm Leder/Textil, leather/textile, cuir/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	20,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower P, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO

AIRPOWER® P6 HIGH



206201

Sportlicher und atmungsaktiver Funktionsstiefel

Athletic and breathable functional boot

Chaussure d'intervention fonctionnelle, sportive et respirante

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	206201
Material:	2,0 - 2,2 mm Leder/Textil, leather/textile, cuir/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	18,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower P, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, Climate, CO

RANGER® BGS

203008, 203009



Beliebt, getestet und bewährt – für jeden Einsatz

Popular, tested and approved – for every operation

Appréciée, testée et éprouvée – pour toute intervention

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	203008 203009
Material:	2,0 - 2,2 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Davos, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½- 15
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO

TIBET

201002



Der Allrounder für alle Einsätze

The all-rounder for every operation

L'Allrounder pour toutes les utilisations

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	201002
Material:	2,5 - 2,7 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	23 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Davos, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 4 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 13 ½
HAIX®-Systems:	MSL, Climate, CO

AIRPOWER® C1

100501, 100502



Multifunktioneller Dienstschuh

Multi-functional service shoe

Chaussure professionnelle multifonctionnelle

CE EN ISO 20347:2012 O2 CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	100501 ♂ 100502 ♀
Material:	1,8 - 2,0 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower C, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, CO

AIRPOWER® C7

100302



Sportlicher Dienst- und Freizeitschuh

Athletic service and leisure shoe

Chaussure sportive professionnelle et de loisir

CE EN ISO 20347:2012 O2 CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	100302
Material:	1,8 - 2,0 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	9 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	Airpower C, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	AS, Absorption, CO

DAKOTA MID/LOW BLACK

105501 105502



Multifunktioneller, leichter Dienst- und Freizeitschuh

Multi-functional, light service and leisure shoe

Chaussure professionnelle et de loisir légère, multifonctionnelle

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	LOW 105501 MID 105502
Material:	1,6 - 1,8 Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	7,5 cm LOW 14 cm MID
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Performance
Sohle/Sole/Semelle:	Pinto
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 ½ - 12
Extra:	UK 12 ½ - 15
HAIX®-Systems:	Absorption, Climate

OFFICE® LEDER

100004



Multifunktioneller Dienstschuh

Multi-functional service shoe

Chaussure professionnelle multifonctionnelle

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRC	
Art. Nr.:	100004
Material:	1,8 - 2,0 mm Waterproof Leder, Waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	7,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	Leder, Leather, Cuir
Sohle/Sole/Semelle:	London, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 12 ½ - 14

BLACK EAGLE® ATHLETIC SERIES



Basierend auf Laufschuhtechnologie, leicht, dynamisch, extrem rutschfest, hoch atmungsaktiv & dauerhaft wasserdicht.

Based on advanced running technology, light, dynamic, extremely slip resistant, highly breathable & durably waterproof.

Basée sur la technologie de la chaussure de sport, légère, dynamique, extrêmement antidérapante, très respirante & durablement étanche.





ATHLETIC 10

300001



ATHLETIC 10 LOW

Art. Nr.:	300001
Material:	Mikrofaser/Textil, microfiber/textile, microfibre/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	7,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, Smart Lacing, Antibacterial Insole, Metal Free

300002



ATHLETIC 10 MID

Art. Nr.:	300002
Material:	Mikrofaser/Textil, microfiber/textile, microfibre/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	12 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, Climate, Antibacterial Insole, Metal Free

300003



ATHLETIC 10 HIGH

Art. Nr.:	300003
Material:	Mikrofaser/Textil, microfiber/textile, microfibre/textile
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, 2-Zone Lacing, Climate, Ankle Protection, Antibacterial Insole, Metal Free

BLACK EAGLE® TACTICAL SERIES



Lederschuh, basierend auf Laufschuhtechnologie, leicht, dynamisch, extrem rutschfest, hoch atmungsaktiv & dauerhaft wasserdicht.

Leathershoe, based on advanced running technology, light, dynamic, extremely slip resistant, highly breathable & durably waterproof.

Chaussure de cuir, basée sur la technologie de la chaussure de sport, légère, dynamique, extrêmement antidérapante, très respirante & durablement étanche.





TACTICAL 20

300101



TACTICAL 20 LOW

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRA	
Art. Nr.:	300101
Material:	Waterproof Leder, waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	7,5 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, Smart Lacing, Antibacterial Insole, Metal Free

300102



TACTICAL 20 MID

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRA	
Art. Nr.:	300102
Material:	Waterproof Leder, waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	12 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, Climate, Antibacterial Insole, Metal Free

300103



TACTICAL 20 HIGH

CE EN ISO 20347:2012 O2 HRO HI CI WR FO SRA	
Art. Nr.:	300103
Material:	Waterproof Leder, waterproof leather, cuir imperméable
Farbe/Color/Couleur:	schwarz, black, noir
Höhe/Leg height/Hauteur:	17 cm
Innen/Inside/Intérieur:	GORE-TEX® Extended
Sohle/Sole/Semelle:	BLACK EAGLE® 01, antistatic
Größen/Sizes/Pointures:	UK 3 - 12
Extra:	UK 13 / 14 / 15
HAIX®-Systems:	Absorb, Energy Return, Stabilizer, Anti Slip, Durable Sole, 2-Zone Lacing, Climate, Ankle Protection, Antibacterial Insole, Metal Free



Schuhpflegemittel – Shoe Polish – Produit d'entretien pour chaussures

Spezial-Schuhcreme für die Pflege und Imprägnierung moderner Glattleder-Schuhe, die mit einer Membrane ausgerüstet sind. Das Leder bleibt atmungsaktiv und wasserabweisend.

Special shoe-polish for caring and impregnating shoes made of smooth leather with membrane. Gives the leather a new shine, makes it waterproof, while maintaining breathability.

Cirage spécial pour le soin de chaussures à cuir lisse et dotées d'une membrane. Le cuir garde sa brillance, ses qualités respirantes et hydrophobes.

Art.-Nr. 900060 schwarz/black/noir 75 ml
Art.-Nr. 900080 farblos/clear/incolore 75 ml
Art.-Nr. 900160 schwarz/black/noir 2,5 kg



33,5 x 11 x 2 cm

Stiefelknecht – Boot Jack – Retire bottes / Art.-Nr. 904000

Ohne Bücken kann jeder HAIX®Schuh oder HAIX®Stiefel problemlos ausgezogen werden. Material: Holz.

Remove your HAIX®boots or shoes without having to bend down. Material: Solid wood.

Pour retirer facilement et sans se baisser toutes les chaussures et les bottes HAIX®. Matériel: bois.



Vario Wide Fit – Einlegesohlen – Footbed – Semelle

Auswechsel- und waschbar bei 30 °C. Durch 3 verschiedene Einlegesohlen (Narrow, Medium, Wide) kann der Stiefel in der Weite individuell angepasst werden. Bitte bei Bestellung Größe und Weite angeben.

Exchangeable and washable at 30 °C. With the development of 3 different insoles (Narrow, Medium, Wide), boots can be adapted to fit individual widths. Please state size and width when ordering.

Interchangeable et lavable à 30°C. Grâce à 3 largeurs différentes de semelles (N=étroit , M=standard, W=large) il est possible d'adapter individuellement la botte. Lors de la commande, merci d'indiquer la pointure et la largeur.



Einlegesohlen – Insoles – Semelles intérieures

Auswechsel- und waschbar bei 30 °C, garantiert sehr gute Feuchtigkeitsaufnahme und schnelle Rücktrocknung. Bitte bei Bestellung Modell und Größe angeben.

Exchangeable and washable at 30 °C. Guarantees a very good moisture absorption and dries quickly. Please state model and size when ordering.

Interchangeable et lavable à 30°C. Cette semelle intérieure absorbe bien la transpiration et sèche rapidement. Lors de la commande, merci d'indiquer le modèle et la pointure.



Bürstenset – Set of Brushes – Kit de brosses / Art.-Nr. 900300

Beinhaltet drei verschiedene Bürsten zum Reinigen, Pflegen und Polieren.

Includes three different brushes to clean, care and polish.

Comprend trois différentes brosses pour le nettoyage, l'entretien et le polissage.



Imprägniermittel – Waterproof Spray – Spray imperméabilisant / Art.-Nr. 900500

Treibgasfreies, chemikalienbeständiges Imprägnierspray, schützt Leder und Textilien vor Wasser, Verschmutzung, Öl und Fett.

CFC-free, chemically authorized waterproof spray, protects leather and textiles against water, dirt, oil, and fats.

Aérosol sans agent propulseur ; il protège le cuir et les textiles de l'eau, des produits chimiques, des salissures, des huiles et des hydrocarbures.



Multifunktionsstrumpf – Multifunctional stockings – Mi-bas multifonctions / Art.-Nr. 901070
Multifunktionssocken – Multifunctional socks – Chaussettes multifonctions / Art.-Nr. 901015
Athletic Socken – Athletic Socks – Chaussettes Athletic / Art.-Nr. 901090

NEU – Verbesserter Tragekomfort und Materialkombination – Somit bleiben die Füße auch bei hoher Belastung angenehm kühl und trocken! 40% Polypropylen, 40% Merino Schurwolle, 18% Polyamid, 2% Elasthan

NEW – Improved wearing comfort – New material composition – Feet keep dry and comfortably cool even when strained highly. 40% polypropylene, 40% merino new wool, 18% polyamide, 2% elasthan

NOUVEAU – Confort amélioré – Nouvelle composition – Les pieds restent agréablement frais et secs même en cas de fortes sollicitations. 40% polypropylène, 40% laine mérinos, 18% polyamide, 2% élasthanne.

Größen / sizes / pointures: S 37–39 / M 40–42 / L 43–45 / XL 46–48

Wir sind immer für Sie da!
We are always there for you!
Nous sommes toujours là pour vous!



So gut wie neu!

– Erneuerung von Schuhbändern (Bei Feuerwehr-Schnürstiefeln werden ausschließlich NOMEX® Schuhbänder eingesetzt.)
– Erneuerung von Sohlen und Gummiüberkappen
– Erneuerung von Schlupfriemen, Haken und Schlaufen
– Nahtreparaturen

Service wird GROSS geschrieben!
Unser Serviceteam kümmert sich um einen reibungslosen Ablauf.
Kontakt: 0 8751/86 25 656 oder per Mail unter service@haix.de



As good as new!

– Replacement of shoelaces
(laced fire boots are exclusively fitted with NOMEX® shoelaces)
– Resoling and replacement of rubber toe caps
– Replacement of inside backstraps, hooks and loops
– Repairs to seams.

Service is our PRIORITY!
Our service team will make sure that service jobs run smoothly.
Contact: +49 (0) 8751/86 25 656 or per Mail to service@haix.de

État presque neuf!

– Remplacement des lacets (pour les bottes à lacets des pompiers, nous utilisons exclusivement des lacets NOMEX®)
– Changement des semelles et des surbouts en caoutchouc
– Remplacement des glissoires, des oeillets, des crochets et des boucles
– Réparation des coutures

Le service après-vente est pour nous une prestation CAPITALE!
Notre équipe du SAV s'assure de la bonne réalisation des prestations.
Contact: +33 (0) 3 88 122 080 ou par e-mail à l'adresse service@haix.de

Größen – Sizes – Pointures

UK	3	3½	4	4½	5	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
EU	35	36	37	37	38	39	39	40	41	41	42	43	43	44	45	45	46	47	47	48	48	49	50	50	51
US	4	4½	5	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15	15½	16
Mondo	225	230	235	240	245	250	250	255	260	265	270	275	280	285	285	290	295	300	305	310	310	315	320	325	330

Über- und Untergrößen auf Anfrage. Bei Über- und Untergrößen behalten wir uns vor, Alternativ-Sohlen zu verwenden. Übergrößenzuschlag 20%. Die Schafthöhe ist größenabhängig. Modelländerungen vorbehalten. Stand Oktober 2013

Extra-large and small sizes upon request. We retain the right to use alternative soles for extra-large and small sizes. Extra-large shoe surcharge 20%. The leg height is size-dependent. Model changes, all rights reserved. Issue: October 2013

Pointures extrêmes sur demande. Pour des pointures extrêmes, nous nous réservons la possibilité d'utiliser des semelles alternatives. Supplément de 20%. Pour des pointures extrêmes. La hauteur de tige dépend de la pointure. Sous réserve de modifications. Edition: Octobre 2013

Eigenschaften / Properties / Propriétés	Fire 01	Fire 011	Davos	VIBRAM 016	AIRPOWER®-C	AIRPOWER®-R	AIRPOWER®-P	AIRPOWER®-X	AIRPOWER®-XR	Safety 2000	NEVADA & ARIZONA (09)	Pinto	Black Eagle 01
Gummiprofilschalensohle / Rubber tread shell sole / Semelle profilée en caoutchouc	●	●											
Gummiprofil - PU-Zwischensohle / Rubber tread - PU midsole / Profilé caoutchouc - semelle intermédiaire PU			●	●		●	●		●	●	●	●	
TPU Profilsohle - PU Zwischensohle / TPU tread sole - PU midsole / Semelle profilée TPU - semelle intermédiaire PU					●			●					
Gummiprofil - PU-Zwischensohle mit EVA Einlagekeil / Rubber tread - PU midsole with EVA inlay wedge / Profilé caoutchouc - semelle intermédiaire PU avec cale EVA													●
Straßenprofil / Street tread / Profil route	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Geländeprofil / Terrain tread / Profil tout-terrain	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●	
Öl - benzinbeständig / Oil and gasoline-proof / Résistante à l'huile et à l'essence	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Antistatisch / Antistatic / Antistatique	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nicht kreidend / Non-chalking / Ne marque pas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bedingt steigeisenfest / Conditionally spur-secure / Crampons sous conditions													
Absatzfront 90 Grad mit Leiterstegprofilierung / Heel front 90 degrees with ladder web profile / Front de talon 90 degrés avec profil pour échelle	●	●		●		●			●				
DIN EN ISO 20345 für Sicherheitsschuhe / DIN EN ISO 20345 for safety shoes / DIN EN ISO 20345 pour chaussures de sécurité	●	●				●		●	●	●	●		
DIN EN ISO 20347 für Berufsschuhe / DIN EN ISO 20347 for work shoes / DIN EN ISO 20347 pour chaussures professionnelles			●	●	●		●					●	●
Hohe Dämpfungseigenschaft / High damping properties / Grande propriété isolante	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Spezielles Lamellenprofil für höchste Rutschsicherheit / Special siped tread for greatest non-slip safety / Profil spécial en lamelles pour la meilleure sécurité antidérapante	●			●					●				●
Kontaktwärmebeständigkeit / Contact heat proof / Résistante à la chaleur de contact **HRO (300°C/ 1 min.)**	●	●	●	●		●	●		●	●	●	●	●
Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes / Heat insulation of the sole complex / Isolation de l'ensemble de la semelle à la chaleur **HI (150°C/30 min.)**	●	●	●			●	●		●	●	●	●	●
Kälteisolierung des Sohlenkomplexes / cold insulation of the sole complex / Isolation de l'ensemble de la semelle au froid **CI (-17°C/30 min.)**	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wärmeisolierung gem. EN 15090 / Heat insulation pursuant to EN 15090 / Isolation à la chaleur selon EN 15090 **HI1 (150°C/30 min.)** – (only AIRPOWER® R90/ AIRPOWER® R91)						●							
Wärmeisolierung gem. EN 15090 / Heat insulation pursuant to EN 15090 / Isolation à la chaleur selon EN 15090 **HI3 (250 °C/40 min.)**	●	●											
Profilerneuerung / Re-treading / Renouvellement du profil	●	●	●		●	●	●	●		●	●	●	
													

Sicherheitskennzeichnung
Designation of safety
Codification e sécurité

Kennzeichnung der Kategorien von Sicherheitsschuhen DIN EN ISO 20345

SB: Grundanforderungen lt. Norm (u. a. Zehenschutzkappe)
S1: Wie „SB", zzgl. geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
S2: Wie S1, zusätzlich Anforderungen an Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme erfüllt
S3: Wie S2, zusätzlich Durchtrittsicherheit, Profilsohle

Kennzeichnung der Kategorien von Berufsschuhen DIN EN ISO 20347

O2: Geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Anforderung an Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme
O3: Wie O2, zusätzlich Durchtrittsicherheit, Profilsohle

Bedeutung der Zusatzanforderungen (Auszug aus EN ISO 20345 / 20347)

E: Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
HI: Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes
CI: Kälteisolierung des Sohlenkomplexes
WR: Wasserdichtheit der Schuhe
WRU: Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme
HRO: Verhalten der Laufsohle gegenüber Kontaktwärme
M: Mittelfußschutz
AN: Knöchelschutz
FO: Kraftstoffbeständigkeit der Laufsohle

Klassifizierung von Schuhen für die Feuerwehr nach DIN EN 15090

Code I: Schuhe aus Leder oder anderen Materialien, mit Ausnahme von Vollgummi- oder Gesamtpolymerschuhen
Code II: Vollgummischuhe oder Gesamtpolymerschuhe

Typen von Schuhen für die Feuerwehr nach DIN EN 15090

Typ 1: Außeneinsätze, Brand- und Waldbrandbekämpfung; kein Schutz gegen Durchtritt, kein Zehenschutz, kein Schutz gegen chemische Gefahren.
Typ 2: Sämtliche Brandbekämpfungs- und Rettungseinsätze, bei denen Schutz gegen Durchtritt und Zehenschutz benötigt werden, kein Schutz gegen chemische Gefahren.

Die Angabe des Typs und der Schutzfunktion von Schuhen für die Feuerwehr erfolgt in der unteren rechten Ecke des Piktogramms (Feuerwehrmann):

F1PA: Alle normativen Grundanforderungen und die Anforderungen zur Durchtrittsicherheit und zur Antistatik
F2A: Alle normativen Grundanforderungen und die Anforderungen zur Antistatik

Bedeutung der Kennzeichnungssymbole

HI1: Leistungsniveau der Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes bei 150° C/30 min.
HI3: Leistungsniveau der Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes bei 250° C/40 min.

Designation of safety shoe categories DIN EN ISO 20345

SB: Basic requirements as per standard (inc. toe cap)
S1: As „SB", plus closed heel area, antistatic, energy absorbtion capacity in heel area
S2: As S1, additional requirements in terms of water penetration and water absorption
S3: As S2, additional penetration protection, profile sole

Designation of professional shoe categories DIN EN ISO 20347

O2: Closed heel area, antistatic, energy absorbtion capacity in heel area, additional requirements in terms of water penetration and water absorption
O3: As O2, additional penetration protection, profile sole

Meanings of additional requirements (Extract from EN ISO 20345 / 20347)

E: Energy absorbtion of seat region
HI: Heat insulation of sole complex
CI: Cold insulation of sole complex
WR: Water resistance of shoes
WRU: Water penetration and water absorption
HRO: Behaviour of sole with regards to contact heat
M: Metarsal protection
AN: Ankle protection
FO: Fuel resistance of sole

Classification of shoes for fire brigades in compliance with DIN EN 15090

Code I: Shoes made of leather or other materials, not including full rubber or full polymer shoes
Code II: Shoes made of full rubber or full polymer

Types of fire fighter shoes acc. to DIN EN 15090

Type 1: Outdoor interventions, fire and wildland firefighting; no protection against penetration, no toe protection, no protection against chemical hazards;
Type 2: All fire suppression and rescue interventions where protection against penetration, and toe protection are needed, no protection against chemical hazards;

The type and protective function of fire fighting shoes is indicated in the bottom right-hand corner of the pictogram (fireman)

F1PA: All normative basic requirements and the requirements for penetration resistance and for antistatic properties
F2A: All normative basic requirements and the requirements for antistatic properties

Meaning of the marking symbols

HI1: Level of heat insulation of the sole complex at 150° C / 30 min.
HI3: Level of heat insulation of the sole complex at 250° C / 40 min.

Codification des catégories de chaussures de sécurité DIN EN ISO 20345

SB: Critères fondamentaux selon la norme (embout de protection des orteils, entre autres)
S1: Comme „SB", avec en plus zone du talon fermée, antistatique, pouvoir d'absorption de l'énergie au niveau du talon
S2: Comme S1, résistance supplémentaire à la pénétration de l'eau et à l'absorption de l'eau
S3: Comme S2, plus sécurité de pénétration, semelle profilée

Codification des catégories de chaussures professionnelles, DIN EN ISO 20347

O2: Comme O1, résistance supplémentaire à la pénétration de l'eau et à l'absorption de l'eau
O3: Comme O2, plus sécurité de pénétration, semelle profilée

Signification des critères supplémentaires (Extrait de la norme EN ISO 20345 / 20347)

E: Absorption d'énergie du talon
HI: Isolation de l'ensemble de la semelle à la chaleur
CI: Isolation de l'ensemble de la semelle au froid
WR: Etanchéité des chaussures à l'eau
WRU: L'absorption d'eau et pénétration de l'eau
HRO: Comportement de la semelle extérieure par rapport à la chaleur de contact
M: Protection du métatarse
AN: Protection de la cheville
FO: Résistance de la semelle de marche aux carburants

Classification de chaussures pour sapeurs-pompiers selon la norme DIN EN 15090

Code I: Chaussures en cuir ou dans d'autres matériaux, à l'exception des chaussures en caoutchouc plein ou polymère total
Code II: Chaussures en caoutchouc plein ou chaussures en polymère total

Types de chaussures pour sapeurs-pompiers selon la norme DIN EN 15090

Type 1 : interventions en extérieur, lutte contre le feu et les incendies de forêt ; absence de protection anti-perforation, d'embouts de protection des orteils, et contre les risques chimiques.
Type 2 : tout type d'interventions de sauvetage et de lutte contre l'incendie, où une protection anti-perforation et des orteils est indispensable, absence de protection contre les risques chimiques.

L'indication du type et de la fonction de protection des chaussures pour sapeur-pompiers se trouve dans le coin inférieur droit du pictogramme (sapeur-pompier)

F1PA : Toutes les exigences normatives de base et les exigences en termes de sécurité anti-perforation et d'antistatisme
F2A : Toutes les exigences normatives de base et les exigences en termes d'antistatisme

Signification des symboles de caractérisation

HI1: Niveau d'efficacité de l'isolation de l'ensemble de la semelle à la chaleur à 150°C/30 min.
HI3: Niveau d'efficacité de l'isolation de l'ensemble de la semelle à la chaleur à 250°C/40 min.

	Produktgruppen / Product Groups / Groupe de Produits							
	FIRE	RESCUE	WORK-WEAR	FOREST	HUNTING	POLICE	MILITARY	ON & OFF DUTY
Fire Fighting								
FIRE HERO® 2	●							
FIRE HERO® VARIO	●							
FIRE FLASH® PRO	●							
FIRE FLASH®	●							
FIRE FLASH® GAMMA	●							
SPECIAL FIGHTER®	●	●						
FLORIAN® PRO	●							
FLORIAN® EUROPE	●							
FIREMAN YELLOW®	●							
Rescue								
AIRPOWER® R91	●	●	●			●		
AIRPOWER® X1		●	●			●		
AIRPOWER® G3 MID	●	●	●					
AIRPOWER® G3 LOW	●	●	●					
ARIZONA MID MF		●	●					
ARIZONA LOW MF		●	●					
NEVADA® MID	●	●	●					
NEVADA® LOW	●	●	●					
Workwear								
AIRPOWER® XR3			●	●				
AIRPOWER® XR21			●	●		●		
AIRPOWER® X7 MID	●		●					
AIRPOWER® X7 LOW	●		●					
AIRPOWER® X10 MID			●					
AIRPOWER® X21 HIGH			●	●		●		
AIRPOWER® X11 MID			●	●				
AIRPOWER® X11 LOW			●					
AIRPOWER® R22 MID			●					
AIRPOWER® R22 LOW			●					
AIRPOWER® R23			●					
AIRPOWER® R26			●					
TREKKER PRO S3			●			●		
CLIMBER			●					
Forest								
PROTECTOR FOREST				●				
PROTECTOR ALPIN				●				

	Produktgruppen / Product Groups / Groupe de Produits							
	FIRE	RESCUE	WORK-WEAR	FOREST	HUNTING	POLICE	MILITARY	ON & OFF DUTY
PROTECTOR LIGHT			●	●				
PROTECTOR PRO				●				
TREKKER MOUNTAIN			●	●				
Hunting								
NEBRASKA PRO				●	●			●
DAKOTA MID BROWN				●	●			●
DAKOTA LOW BROWN					●			●
SCOUT					●		●	●
HAIX® K2				●	●		●	●
Military								
SCOUT DESERT					●		●	●
AIRPOWER® P9 DESERT					●	●	●	●
SCOUT BLACK					●	●	●	
KSK 3000					●	●	●	●
BLACK EAGLE® ATHLETIC 11 DESERT HIGH					●		●	●
BLACK EAGLE® ATHLETIC 11 BLACK HIGH						●	●	●
Police								
RANGER GSG9-X						●	●	●
RANGER GSG9-S						●	●	●
AIRPOWER® P3						●	●	●
AIRPOWER® P6 HIGH					●	●	●	●
RANGER® BGS						●		●
RANGER® BGS						●		●
TIBET					●	●	●	
AIRPOWER® C1	●					●	●	●
AIRPOWER® C1	●					●	●	●
AIRPOWER® C7						●		●
DAKOTA MID BLACK						●		●
DAKOTA LOW BLACK						●		●
OFFICE® LEDER	●					●	●	●
BLACK EAGLE® ATHLETIC 10 LOW								●
BLACK EAGLE® ATHETIC 10 MID						●		●
BLACK EAGLE® ATHLETIC 10 HIGH						●		
BLACK EAGLE® TACTICAL 20 LOW						●		●
BLACK EAGLE® TACTICAL 20 MID						●	●	●
BLACK EAGLE® TACTICAL 20 HIGH						●	●	

HAIX®-Schuhe
Produktions- und Vertriebs GmbH
Auhofstrasse 10, 84048 Mainburg, Germany
T. +49 (0) 87 51/86 25-0, F. +49 (0) 87 51/86 25-25
info@haix.de, www.haix.com

HAIX®-France Sàrl
13 rue Ettore Bugatti, 67201 Eckbolsheim, France
T. +33 (0) 3 88 12 20 80, F. +49 (0) 87 51/86 25-25
info@haix.com, www.haix.com

Änderungen vorbehalten
Subject to change without prior notice
Modifications possibles

HAIX® 2013 / 20.000 / 01109 / 910032